

## Karta bezpečnostných údajov (KBÚ)

Podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/2081 zo 14. decembra 2020,  
ktorým sa mení príloha XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 a nariadeniu REACH

VERZIA 05 DÁTUM REVÍZIE 03.10.2022

BIOTEK srl Via R. Farneti 8, 20129 Miláno, Taliansko, P.I. 10911780152

### SECTION 1 - IDENTIFIKÁCIA PRODUKTU A SPOLOČNOSTI

Obchodný názov	BIOTEK
Názov produktu	MOSCOW MULE
Kód produktu	E15-61 18ml / E5-61 7ml
Popis	Zmes na použitie pri tetovaní alebo permanentnom make-upe
Výrobca	BIOTEK srl Milano Via R. Farneti 8 Taliansko P.I. 10911780152
Kontakt	Telefón +39.02.7380144 security@biotek.it
Použitie produktu	PMU exkluzívne profesionálne použitie
Obsah	18ml 0,61 fl.oz / 7ml 0,24 fl.oz
Núdzové	Kontaktujte miestne toxikologické centrum US 1 (800) 222-1222 Centrum kontroly jedov Americkej asociácie

### SECTION 2 - IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

#### Núdzová trieda

Tento výrobok sa v zásade považuje za nie nebezpečný podľa nariadenia ES č. 1272/2008

Výrobok bez klasifikácie rizika pre zdravie a životné prostredie podľa nariadenia CLP (CE) č. 1272/2008.

Informácie uplatniteľné na bežne používané množstvá v súlade s praxou ošetrovania a na základe vykonaných testov.

#### Potenciálne účinky na zdravie, príznaky a príznaky expozície:

Oči	V u niektorých citlivých jedincov, príznaky môžu zahŕňať mierne až stredne ťažké podráždenie, začervenanie, svrbenie a zalievanie.
Požitie	Ak sa liek prehltnie, môže spôsobiť nevoľnosť, vracanie a/alebo hnačku.
Inhalácie	Vysoká koncentrácia pár môže spôsobiť ospalosť, závraty, bolesti hlavy a / alebo nevoľnosť.
Koža	V Citliví ľudia môžu spôsobiť podráždenie alebo alergickú reakciu.

### SECTION 3 - INFORMÁCIE O ZLOŽENÍ A ZLOŽKÁCH

#### zmesi Všeobecné informácie

Koncentrovaná disperzia pigmentov vo vodnom roztoku destilovanej vody a glycerínu.

Zložky tohto výrobku nie sú uvedené v prílohe 3.1/ Nariadenie (ES) č. 1272/2008 okrem ETANOLU CAS 64-17-5 EINECS 200-578-6

Chemická identita	Číslo CAS	Názov INCI	Trieda EÚ %	FDA %	Expozícia OSHA	Limity ACGIH	
<i>Kvapalná frakcia (DILUENT)</i>							
Etanol	64-17-5	Alkohol	25% - 50%	B	1000 str./min.*	1000 str./min.	H225 (horľavé)
Destilovaná voda	7732-18-5	Aqua	10% - 25%	C	Neuvádza sa	Neuvádza sa	-
Glycerín	56-81-5	Glycerín	5% - 10%	D	Neuvádza sa	Neuvádza sa	-
<i>Tuhá frakcia (PIGMENT)</i>							
Čierny oxid železitý	1317-61-9	77499	P.F.	P.F.	Neuvádza sa	Neuvádza sa	-
Oxid železitý červený	1309-37-1	77491	P.F.	P.F.	Neuvádza sa	Neuvádza sa	-
Žltý oxid železitý	51274-00-1	77492	P.F.	P.F.	Neuvádza sa	Neuvádza sa	-

N/E = NIE JE STANOVENÉ N/R = NEPRESKÚMANÉ N/DA = NIE SÚ K DISPOZÍCII ŽIADNE ÚDAJE N/A = NIE SÚ K DISPOZÍCII  
P.F. = VLASTNÝ VZOREC

\* Uvedená látka potenciálne nebezpečná podľa definície OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200) OSHA v suspenzii v plyne pri vdýchnutí nad 1000 ppm.

**Trieda %** označuje rozsah koncentrácií podľa portálu CPNP podľa nariadenia ES 1223/2009

**% FDA** označuje rozsah podľa "Sprievodcu pre kozmetický oznamovací formulár" - FDA / Health Canada

The% sú vyjadrené podľa pomeru hmotnosť / objem

Kódy FDA:

A1 = 75 - 100 % A2 = 50 - 75 % B = 25 - 50 % C = 10 - 25 % D = 5 - 10 % V = 1 - 5 % F = 0,1 - 1 % G = < 0,1

- Hasiace** Pri veľkých požiaroch používajte oxid uhličitý (CO2) alebo suchý chemický
- Metóda** hasiaci prístroj alebo vodnú penu alebo vodu.
- Inštrukcie** Používajte samodýchací prístroj a osobné ochranné prostriedky.
- Zakázané** Žiadny.



#### SECTION 4 - OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Pri používaní výrobku nie sú známe žiadne zranenia oprávneného personálu. Nie je potrebná žiadna sebaochrana. V prípade potreby by ste však mali prijať nasledujúce všeobecné opatrenia av prípade závažných a neočakávaných príznakov sa poraďte s lekárom.

- Prvá pomoc pre oči** Prepláchnite veľkým množstvom vody po dobu 15 minút alebo použite krém na výplach očí. Vyhľadajte lekársku pomoc.
- Prvá pomoc pre pokožku** Prvá pomoc sa zvyčajne nevyžaduje, je však dobrou praxou, že exponované oblasti sa čistia mydlom a vodou.
- Prvá pomoc pri inhalácii** Odstráňte jednotlivca z kontaktu s látkou a presuňte sa na čerstvý vzduch.
- Prvá pomoc pri požití** Nevyvolávajte zvracanie. Prepláchnite ústa vodou. Kontaktujte antitoxikologické centrum. Vyhľadajte lekársku pomoc.

#### SECTION 5 - PROTIPOŽIARNE OPATRENIE

Osobitné nebezpečenstvá vyplývajúce z látky alebo zmesi: nie sú známe alebo sa neočakávajú.

TEPLOTA VZPLANUTIA  
> 105°C

MEDZA HORĽAVOSTI  
ŽIADNE ÚDAJE

AUTOMATICKÉ ZAPALOVANIE  
425°C

Bod samovznietenia závisí iba od zložky alkoholu

## SECTION 6 - OPATRENIE NÁHODNÉHO UVOLNENIA

Neočakáva sa žiadna škoda. Počas čistenia noste vhodné vybavenie/oblečenie.

V prípade požiaru uhasiť zdroje vznietenia alebo tepla. Rozliaty roztok zakryte absorpčným materiálom (napr. Vermikulitom), zachyťte väčšinu výslednej hmoty a zvyšok zlikvidujte striekaním vody.

Ak výrobok unikol do potoka, do drenážneho systému alebo kontaminoval pôdu alebo vegetáciu, oznámte to príslušným orgánom. Informácie o zneškodňovaní odpadu sú uvedené v oddiele 13.

## ODDIEL 7 - MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

Počas manipulácie nejedzte, nepite a/alebo nefajčite. Po použití vyčistite už otvorené balenia. Dodržujte povinnú trvanlivosť výrobkov pred a po otvorení. Pred použitím si umyte ruky a dodržiavajte miestne hygienické opatrenia. Uzavreté nádoby skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu svetla a tepla. Zabráňte priamemu vystaveniu slnku. Nádoby a prázdne nádoby môžu obsahovať zvyšky produktu a musí sa s nimi správne zaobchádzať. Nádoby umiestnite tak, aby boli jasne viditeľné etikety.

## ODDIEL 8 - KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

**Pre normálne používanie sa nesmú prijať žiadne osobitné bezpečnostné opatrenia.**

**Dodržujte techniky dobrej osobnej hygieny. Počas používania výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.**

Preventívne opatrenia Umožnite dostatočné vetranie priestorov, kde sa výrobok skladuje a / alebo kde sa s ním manipuluje.

Ochrana očí / tváre Používajte chemické striekajúce okuliare

Ochrana pokožky Používajte ochranné rukavice vyrobené z prírodného latexu, neoprénu, PVC vinylu alebo nitrilu.

Ochrana dýchacích ciest Nie je potrebná pri bežnom používaní  
expozičný limit pre obsah etanolu pri vdychovaní vzduchom je:

ACGIH-TLV 1000 ppm - OSHA-PEL 1000 ppm - TLV TWA 1000 ppm - 983 mg/m<sup>3</sup>

Ochrana očí/tváre	Noste ochranné okuliare tam, kde existuje riziko kontaktu s očami.
Ochrana pokožky	Noste vhodné rukavice.
Ochrana dýchacích ciest	Zabezpečte dostatočné vetranie.

## ODDIEL 9 - FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Vzhľad	Krémová tekutina
Vôňa	Neutrálne až mierne alkoholické
Farba	Hnedý
PH	4,5 - 7,5
Rozpustnosť vo vode	Riedidlo rozpustné vo vode pri 20 ° C - Pigment nerozpustný.
Horľavosť	Nehorľavé

## ODDIEL 10 - STABILITA A REAKTIVITA

Výrobok je stabilný za normálnych podmienok používania a skladovania. Nie sme si vedomí konkrétnych podmienok, ktoré môžu viesť k nebezpečným reakciám. Produkt je nereaktívny a nepolymerizuje. Pri teplotách nad 100 ° C spôsobuje odparovanie kvapalnej zložky produktu. Nekompatibilné látky nie sú identifikované. Nedovoľte, aby sa výrobok dostal do kontaktu s kyselinami, zásadami, oxidačnými a redukčnými činidlami, ktoré môžu spôsobiť nebezpečnú reakciu.

## SECTION 11 - TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Výrobok nemá žiadne známe toxické alebo porovnateľné nepriaznivé účinky na ľudské zdravie. Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície

Požitie	Požitie môže spôsobiť podráždenie a malátnosť.
Inhalácia	Vdychnutie môže dráždiť dýchací systém.
Kontakt s	Nie sú známe ani očakávané žiadne nežiaduce účinky.
Očný kontakt	Priamy kontakt môže dráždiť oči.

## - EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Environmentálna stabilita	Používajte v súlade so správnou pracovnou praxou, aby ste sa vyhli likvidácii odpadu v životnom prostredí. Informujte príslušné orgány, ak sa výrobok vo veľkých množstvách dostal do vodných tokov alebo kanalizácií a ak kontaminoval pôdu alebo vegetáciu.
Účinky na rastliny a zvieratá	Nie je k dispozícii
Účinky na vodné organizmy	Nie je k dispozícii.

## - PROTIHODNOTA ZA ZNEŠKODŇOVANIE

Tento produkt nie je identifikovaný ako nebezpečný odpad podľa RCRA 40 CFR 261 a nie je regulovaný CERCLA (Superfund). Likvidácia zvyškového odpadu by mala byť v súlade s miestnymi predpismi.

## - INFORMÁCIE O PREPRAVE

IMGD (námorná): nie nebezpečný materiál

ADR (cestná preprava): nie nebezpečný materiál

RID (železničná preprava): nie nebezpečný materiál

Nariadenie IATA (letecká preprava): Nie nebezpečný materiál

Doprava / Doplňujúce informácie: Výrobok nie je nebezpečný

## - REGULAČNÉ INFORMÁCIE

Smernica ES 2020/2081 REACH a zmeny

Smernica ES 1907/2006

Nariadenie EÚ ResAp(2008)1 o požiadavkách a kritériách bezpečnosti tetovania a PMU Tätowiermittelverordnung 13.11.2008

Smernica ES 1272/2008/ES Klasifikácia, označovanie a balenie látok a zmesí

Nariadenie (ES) č. 453/2010

Smernica ES 2008/128/ES Farbivá na použitie v potravinách

Nariadenie (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch

Norma OSHA na informovanie o nebezpečnosti - nie nebezpečná podľa 29 CFR 1910.1200

## - ĎALŠIE INFORMÁCIE

Dôsledne dodržiavajte pokyny a odporúčania KBÚ.

Skladujte na chladnom mieste. Ponechajte si pôvodné balenie. Uchovávajte mimo dosahu detí.

Informácie a odporúčania obsiahnuté v tejto karte bezpečnostných údajov sú založené na údajoch a zdrojoch, o ktorých sa predpokladá, že sú presné, a v čase prípravy listu sa uvádzajú najprímernejšie a najsprávnejšie. Neposkytujeme však žiadnu výslovnú ani implicitnú záruku, pokiaľ ide o presnosť údajov alebo výsledkov získaných pri používaní tohto produktu.

Táto karta údajov poskytuje najdôležitejšie parametre a bezpečnostné normy, ktoré sú všeobecne akceptované a nemožno ju považovať za vyčerpávajúci dokument o rizikách.

Informácie sú poskytované v dobrej viere a je vašou zodpovednosťou vyhodnotiť správne podmienky používania a platnú bezpečnosť a ochranu životného prostredia.

Spoločnosť nepreberá žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb a škody na osobách a / alebo škody na majetku spôsobené produktom.

### **Návod na použitie**

Dôsledne postupujte podľa pokynov na štítku. Výrobok je určený len na profesionálne použitie. Vyhnite sa akémukoľvek použitiu, ktoré výrobca neočakáva. Na používanie sa vyžaduje riadny odborný titul kvalifikácie.

Používať v kombinácii so sterilným / jednorazovým príslušenstvom.

Po vyliatí z pôvodného obalu produkt nepoužívajte opakovane.

Odborník musí informovať zákazníka o správe obsiahnutej v preventívnych opatreniach a o možných alergických reakciách. Použitie je zakázané pre deti mladšie ako 18 rokov.

### **Informácie na etike**

Názov produktu

Zloženie (nominácia INCI)

Číslo šarže

Dátum expirácie (symbol presýpacích hodín)

Čas použiteľnosti po otvorení produktu

## **REFERENCIE**

ResAP (2008)1

HSDB

Ministerstvo zdravotníctva a sociálnych služieb USA - NTP NIOSH - Register toxických účinkov chemických látok SAX -  
Nebezpečné vlastnosti priemyselných materiálov

## DEFINÍCIE POJMOV A ETIKIET

Na hárku KBÚ sa nachádza mnoho skratiek, akronymov a štítkov. Niektoré z najpoužívanejších sú uvedené nižšie:

**CAS č.** Číslo služby Chemical Abstract

### PRAHOVÁ HODNOTA VYSTAVENIA V OVZDUŠÍ

**ACGIH** Americká konferencia Gov.Ind.Hygienici

**Prahová limitná hodnota TLV**

**Správa bezpečnosti zdravia pri práci OSHA**

**PEL** prípustný expozičný limit

**IDLH** okamžite nebezpečný život a zdravie

### INÉ ŠTANDARDNÉ SKRATKY

**NA** Nie je k dispozícii

**NR** Žiadne výsledky

**NIE** Nie je stabilizovaný

**ND** Neurčené

**ML** Maximálny limit

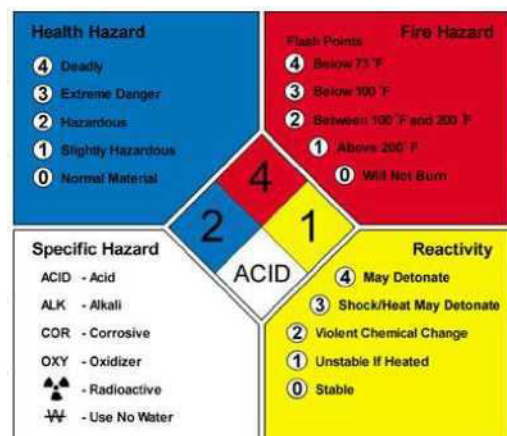
### TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

**LD 50** Smrteľná dávka (kvapalina), ktorá zabije 50% vystavených zvierat

**LC 50** Smrteľná koncentrácia (plyn), ktorá zabije 50 % vystavených zvierat **ppm** Koncentrácia vyjadrená v dieloch na milión

**Tdlo** Najnižšia dávka spôsobujúca príznak

**Tclo** Najnižšia koncentrácia spôsobujúca príznak



PERSONAL PROTECTION INDEX					
A			G		
B			H		
C			I		
D			J		
E			K		
F			X	Consult your supervisor or S.O.R. for "SPECIAL" handling directions	
A		n	O	P	q
t		U	W	Y	Z
Safety Glasses	Eye Protection	Face Shield & Eye Protection	Goggles	Gloves	Synthetic Rubber Full Suit
Dust Respirator	Mist Respirator	Dust & Vapor Respirator	Full Face Respirator	Apron Hood or Mask	Available for reference

um rev

Pericoli di Tipo Fisico Chimico				
Esplosivo	Gas sotto pressione	Infiammabile	Ossidante	Corrosivo
Pericoli per la Salute			Pericoli per l'Ambiente	
Tossico acuto	Gravi effetti per la salute	Effetti più lievi per la salute	Pericoloso per l'ambiente	

